



Precision Parts Manufacturing

Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 112598

Supplier

Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba
Our Id: 91025584

Forwarder

SCHWEITZER

Delivery Date: October 09, 2020

Customer No: 13903

Delivery address

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
ITALY - 70026 Modugno

Document Address

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
ITALY 70026 Modugno

Terms of delivery: FCA

Place of dispatch: Bekescsaba

Mode of transport: ASC 3rd Party Truck

Plate Number: AB20CYK- AB92CYK

Unloading Point: 14249

Agreement no: 13903

Responsible: IFS Applications

Telephone no: 00 (36)66 620 500

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2510609100-0 MAGNA DCT-300 DIFF. HOUSING 141725	2510650000	1800 151024	pcs	5500043697 8708509990

EKAER: E201009464B8506

Packaging:

500246

500247

501722

MAGNA DCT300 MAGNUMBOX: 15

MAGNA DCT300 MAGNUM BOX TETŐ: 15

MAGNA DCT300 tálcá: 90

Total colli: 15

Net weight: 6 815 kg

Gross weight: 7 965 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1800
Quantità effettiva: 15
Tipo Imballaggio: 15
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 16/10/20
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.r.l. - 70026 Modugno (BA)

AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 - RO 18517892
Sebeș, Str. Ciocărliei, Nr.8
Jud ALBA - ROMANIA

16 OTT 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Linamar Hungary Zrt.
Precision Part Manufacturing
5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
BNP HU29/31000070250914001549781
Adatszám: 10732346-2-04
P-KER-02

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 vonatkozóan a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) ... LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV. HUNGARY 5600 BÉKÉSCSABA SZARVASI ÚT 86-88.				NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Példány 3/6 N° 2020/44000 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) ... MAGNA PT S.P.A. ITALY 70026 MODUGNO VIA DEI CICLAMINI, NV.4				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) ... AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2008, RO 18517892 Sebeș, Str. Cioecărliei, Nr.8 Jud. ALBA - ROMÂNIA									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) ... helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land IT ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) ...									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) ... helység / place / Ort BÉKÉSCSABA ország / country / Land HU HUNGARY időpont / date / Datum 2020-10-09				18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations ... EKAER szám: E201009464B8506									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents ... Delivery Nr.: 112598													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat Volume Umfang	
15		COLLI		MAGNA DCT-300 DIFF		HOUSING		87085		7 965			
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR													
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)													
19 Fizetendő To be p...				Peladó Sender...		Pénznem Currency...		Átvevő Consignee...					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung													
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei													
20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen													
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Békéscsaba 2020-10-09 am 20 on				24 Az áru átvétele: Goods received: Gut empfangen: 2020-10-09 am 09 on 20 Modugno (BA) Datum am									
22 A feladó aláírása és helye Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Nagy István 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88. BNP HU29/31000070250914001549781 Adószám: 10732346-2-04				23 A fuvarozó aláírása és helye Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Fuhrmanns AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2008, RO 18517892 Sebeș, Str. Cioecărliei, Nr.8 Jud. ALBA - ROMÂNIA									
25 Jármű Vehicle...				Rendszám Registration..		Raksúly Useful loa...							
				AB 20 CYK									
				AB 92 CYK									

Veszélyes árut az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorában be kell tüntetni az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffern, gegebenenfalls der Buchstabe